

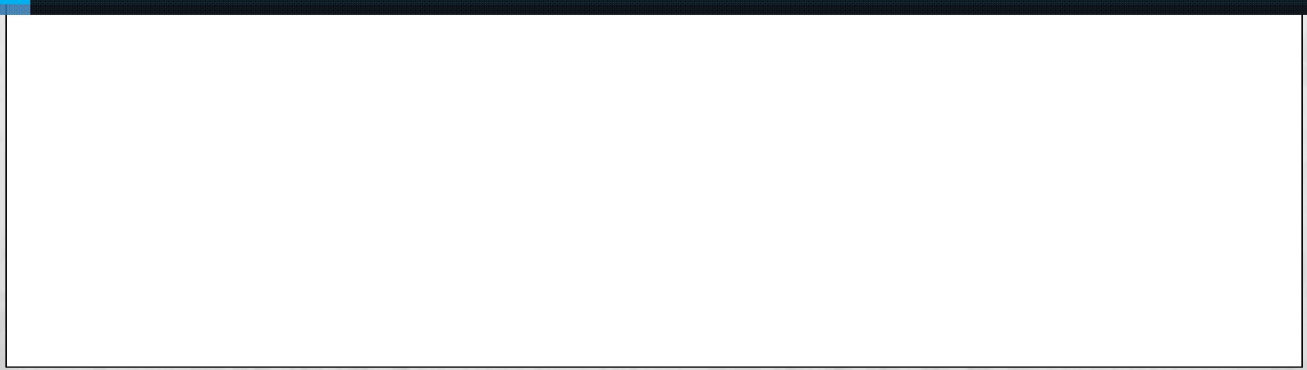


# CODE OF ETHICS AND CONDUCT

## QUY TẮC ĐẠO ĐỨC VÀ ỨNG XỬ

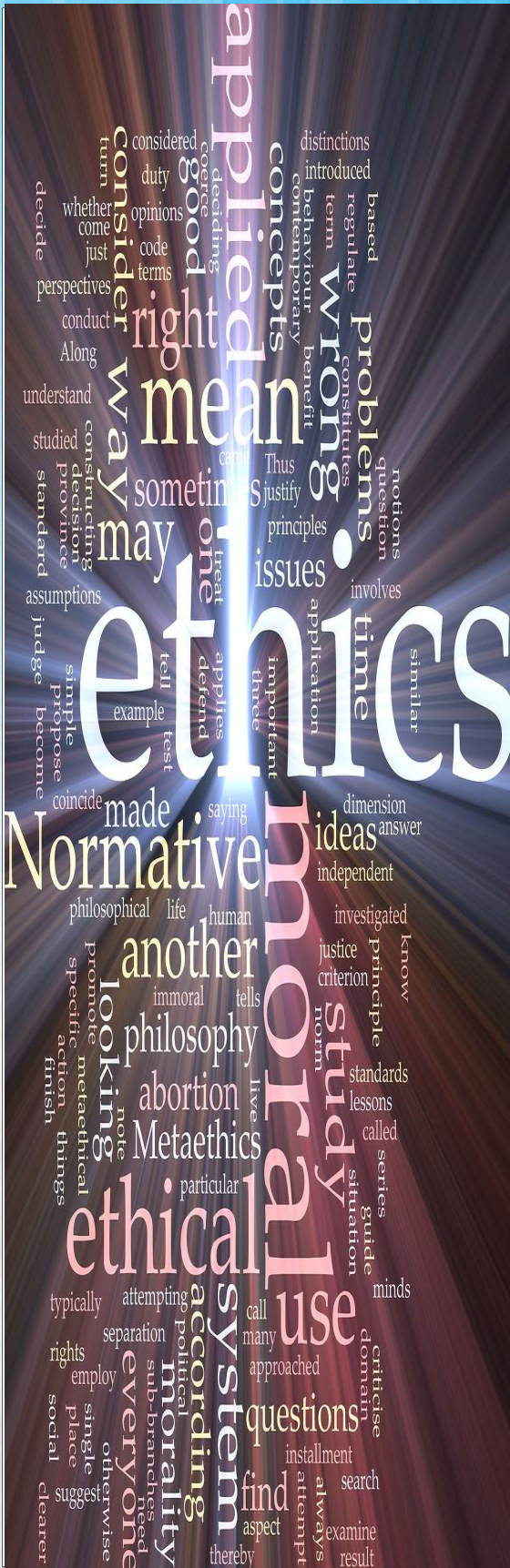
---

Phuoc & Associates



## Agenda

<b>Purposes of the Code of Ethics and Conduct</b> <i>Mục đích của Quy tắc Đạo đức và Ứng xử</i>	<b>3</b>
<b>Treat people with Equality and Respect</b> <i>Đối xử với mọi người bình đẳng và tôn trọng</i>	<b>5</b>
<b>Core Values</b> <i>Giá trị cốt lõi</i>	<b>7</b>
<b>Professionalism</b> <i>Tính chuyên nghiệp</i>	<b>9</b>
<b>Providing the best protection of Client Interests</b> <i>Bảo vệ tốt nhất lợi ích của khách hàng</i>	<b>12</b>
<b>Conflict of Interest</b> <i>Xung đột lợi ích</i>	<b>14</b>
<b>Social Responsibility</b> <i>Trách nhiệm với xã hội</i>	<b>17</b>
<b>Phuoc &amp; Associates' Commitments</b> <i>Cam kết của Phuoc &amp; Associates</i>	<b>19</b>
<b>Information Confidentiality</b> <i>Bảo mật thông tin</i>	<b>28</b>
<b>Compliance with the principles and regulations of the Code of Ethics</b> <i>Tuân thủ nguyên tắc và quy định của Quy tắc Đạo đức</i>	<b>30</b>
<b>Contact us</b> <i>Liên lạc với chúng tôi</i>	<b>35</b>



## Purposes of the Code of Ethics and Conduct

Mục đích của Quy tắc Đạo đức và Ứng xử



## Purposes of the Code of Ethics and Conduct

### Mục đích của Quy tắc Đạo đức và Ứng xử

This Code of Ethics and Conduct (“the Code of Ethics”) is Phuoc & Associates’ commitment to maintaining our integrity and the highest ethical standards in any activities involving Phuoc & Associates. This Code of Ethics provides the ethical standards which Phuoc & Associates expects from the attorneys, interns and staff to help Phuoc & Associates make the right decisions when going about their jobs.

Quy tắc Đạo đức và Ứng xử (“Quy tắc Đạo đức”) này là tuyên bố cam kết của Phuoc & Associates về sự liêm chính và những chuẩn mực đạo đức cao đối với tất cả những gì đang làm tại Phuoc & Associates. Quy tắc Đạo đức này quy định những chuẩn mực đạo đức mà Phuoc & Associates trông đợi từ các luật sư, thực tập sinh và nhân viên giúp Phuoc & Associates có những quyết định đúng đắn trong quá trình thực hiện công việc của mình.

This Code of Conduct may not cover all the legal or ethical issues which attorneys, interns or staff may face whilst working for Phuoc & Associates. The lawyers, interns and staff need to read this Code and the Internal Labour Regulation as well as other policies of the Firm and comply with the provisions and policies of the Firm.

Quy tắc Đạo đức này không bao trùm hết mọi vấn đề về luật pháp hay đạo đức mà các luật sư, thực tập sinh và nhân viên có thể gặp phải trong quá trình làm việc tại Phuoc & Associates. Các luật sư, thực tập sinh và nhân viên của Phuoc & Associates cần đọc Quy tắc này cũng với Nội quy lao động và những chính sách hiện hành khác của Công ty và tuân thủ các quy định, chính sách của Công ty.



Treat People  
with Equality  
and Respect

---

Đối xử với mọi người  
bình đẳng và tôn  
trọng

## **Treat People with Equality and Respect** **Đối xử với mọi người bình đẳng và tôn trọng**

Phuoc & Associates commits itself to a healthy environment in which people are treated equally and respectfully. It is the policy of Phuoc & Associates to ensure working opportunities are equal and without discrimination regarding gender, age, education, social standing, position, belief and religion, nationality, race or any similar kinds or features protected by law. We endeavour to make all the relations between people in the workplace free of any bias, harassment or violence.

*Phuoc & Associates cam kết vì một môi trường làm việc lành mạnh mà ở đó mọi người đều được đối xử bình đẳng và tôn trọng. Đây là chính sách của Phuoc & Associates để bảo đảm cơ hội việc làm công bằng không có bất kỳ phân biệt đối xử về giới tính, tuổi tác, bằng cấp, địa vị xã hội, vị trí, tín ngưỡng tôn giáo, quốc tịch, dân tộc hay những thông tin tương tự hoặc những đặc điểm khác được pháp luật bảo vệ. Chúng ta luôn phấn đấu để tất cả những mối quan hệ giữa mọi người tại nơi làm việc sẽ không có bất cứ sự thiên vị, quấy rối hay bạo lực nào.*

**Individual contributions shall be recognized and appreciated and Phuoc & Associates expresses its acknowledgment of their contributions.**

*Những đóng góp của cá nhân được công nhận và trân trọng và Phuoc & Associates thể hiện cho mọi người biết sự ghi nhận công lao của họ.*





## Core Values

---

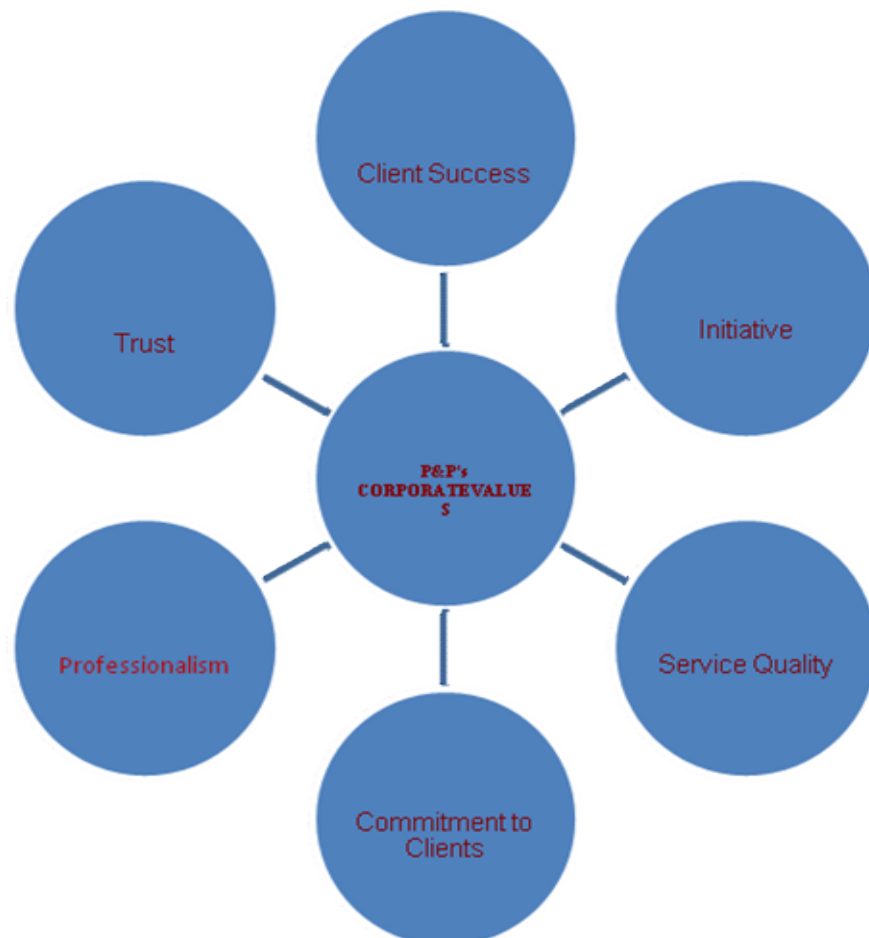
*Giá trị cốt lõi*

## Core Values

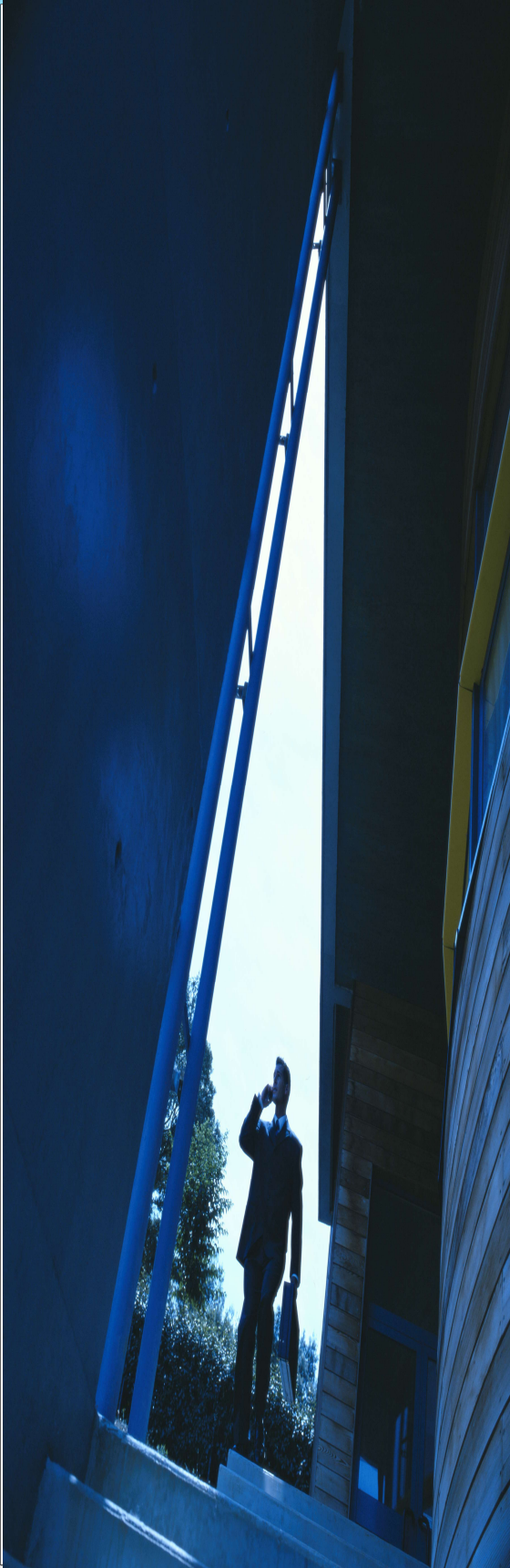
### Giá trị cốt lõi

With the slogan: “Where your success determines ours”, Phuoc & Associates aims to provide legal services to client in a professional, faithful and dedicated manner.

Với phương châm: “Sự thành công của khách hàng quyết định sự thành công của chúng tôi”, Phuoc & Associates luôn hướng tới việc cung cấp dịch vụ pháp lý cho khách hàng một cách chuyên nghiệp, trung thực và tận tâm.







## Professionalism

---

*Tính chuyên nghiệp*

## Professionalism

### Tính chuyên nghiệp

Phuoc & Associates provides legal services under the legal service agreements which are entered into with specific and clear provisions;  
*Phuoc & Associates thực hiện dịch vụ trên cơ sở hợp đồng dịch vụ pháp lý được giao kết với các điều khoản cụ thể và rõ ràng;*

Phuoc & Associates complies with the laws and provisions of Vietnam when completeing work for clients;

*Phuoc & Associates tuân thủ pháp luật, các quy định của pháp luật Việt Nam khi thực hiện công việc cho khách hàng;*

Phuoc & Associates is independent, honest and respects the objective truth; to never be in breach of the law or professional ethics due to any material or personal interests or outside pressure;

*Phuoc & Associates độc lập, trung thực, tôn trọng sự thật khách quan, không vì lợi ích vật chất, tinh thần hoặc bất kỳ áp lực nào khác để làm trái pháp luật và đạo đức nghề nghiệp;*

## Professionalism

### Tính chuyên nghiệp

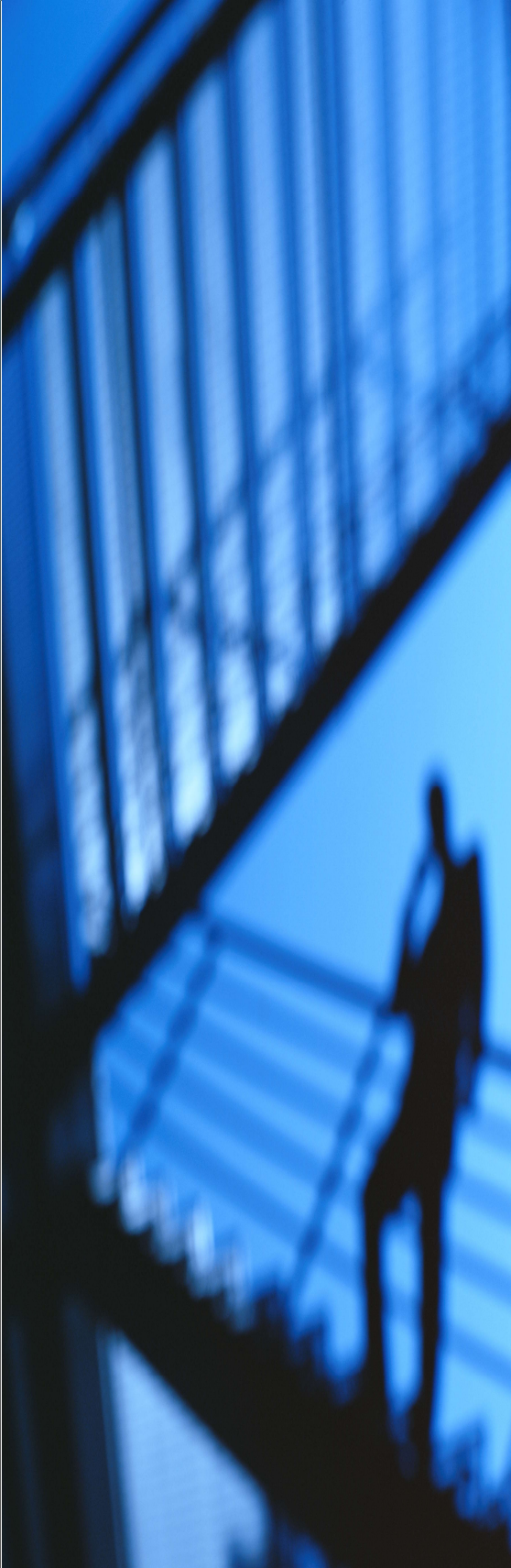
Phuoc & Associates positively and actively handles client's matters and timely informs the progress of settlement to clients; and

*Phuoc & Associates chủ động, tích cực giải quyết vụ việc của khách hàng và thông báo kịp thời tiến trình giải quyết vụ việc để khách hàng biết; và*

Phuoc & Associates preserve and maintain documents and files provided by the clients to perform services; return documents and files after the case is closed and the return is specified in the agreements, unless the withholding of documents and files is required in accordance with the signed legal services agreements.

*Phuoc & Associates bảo quản, giữ gìn tài liệu, hồ sơ mà khách hàng giao để thực hiện dịch vụ; hoàn trả tài liệu, hồ sơ cho khách hàng khi đã giải quyết xong vụ việc và có thỏa thuận về việc trả lại, trừ trường hợp việc giữ lại tài liệu, hồ sơ phù hợp với hợp đồng dịch vụ pháp lý đã ký kết.*





## Providing the best Protection of Client Interests

---

*Bảo vệ tốt nhất lợi ích  
của khách hàng*

## Providing the best protection of client interests

### **Bảo vệ tốt nhất lợi ích của khách hàng**

Phuoc & Associates will always assure the quality of legal services provided to clients – being dedicated, able and using technical knowledge and professional skills to render the best protection of the client’s rights and interests and in accordance to the provisions of the laws and the Code of Ethics and Professional Conduct for lawyers.

*Phuoc & Associates luôn đảm bảo chất lượng dịch vụ pháp lý cung cấp cho khách hàng, tận tâm với công việc, phát huy năng lực, sử dụng kiến thức chuyên môn, các kỹ năng nghề nghiệp cần thiết để bảo vệ tốt nhất quyền và lợi ích của khách hàng theo quy định của pháp luật, Quy tắc Đạo đức và Ứng xử nghề nghiệp luật sư.*







## Conflict of Interest

---

*Xung đột lợi ích*



## Conflict of Interest

### Xung đột lợi ích

A conflict of interest in lawyer practice is where the interests of one conflict with that material or personal interests of another. It can have occurred or is likely to occur among two or more clients of the attorney; between the attorney, staffs, or lawyer's wife, husband, children, parents, siblings and the client in the same case and in other cases in relation to such case.

Xung đột về lợi ích trong hành nghề luật sư là sự đối lập về quyền lợi vật chất hay tinh thần đã xảy ra hoặc có khả năng xảy ra giữa hai hay nhiều khách hàng của luật sư; giữa luật sư, nhân viên, vợ, chồng, con, cha mẹ, anh em của luật sư với khách hàng trong cùng một vụ việc hoặc trong những vụ việc khác có liên quan đến vụ việc đó.

Phuoc & Associates will not accept any matter from a new client bearing any such opposite interest towards a client whose matter Phuoc & Associates is handling under an effective legal service agreement; whether with respect to the same case, or another case according to the provisions of the law.

Phuoc & Associates không nhận vụ việc của khách hàng mới có sự đối lập về quyền lợi với khách hàng mà Phuoc & Associates đảm nhận theo hợp đồng dịch vụ pháp lý đang còn hiệu lực thực hiện trong cùng một vụ án hoặc vụ việc khác theo quy định của pháp luật.

## Conflict of Interest

### Xung đột lợi ích

Phuoc & Associates will not accept any matter from any client if we know that the husbands, wives, children, parents or siblings of the lawyers providing the legal services for the person have opposing interests with such client.

*Phuoc & Associates không nhận vụ việc của khách hàng nếu biết vợ, chồng, con, cha mẹ, anh em của luật sư đang cung cấp dịch vụ pháp lý cho người mà luật sư biết rõ là có quyền lợi đối lập với khách hàng đó.*

Phuoc & Associates will not concurrently accept matters of clients whose interests are in opposition to each other.

*Phuoc & Associates không đồng thời nhận vụ việc của các khách hàng có quyền lợi đối lập nhau.*

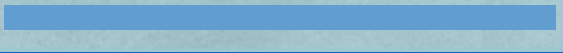




## Social Responsibility

---

*Trách nhiệm với xã  
hội*





## Social Responsibility

### Trách nhiệm với xã hội

Phuoc & Associates provides pro bono legal services for the poor and other entities specified by the law and the charter of the Vietnam Bar Federation with due diligence, impartiality and professional liability identical to paid cases.

Phuoc & Associates thực hiện trợ giúp pháp lý miễn phí cho người nghèo và các đối tượng khác theo quy định của pháp luật, Điều lệ Liên đoàn Luật sư Việt Nam bằng sự tận tâm, vô tư và trách nhiệm nghề nghiệp như các vụ việc có nhận thù lao.

Attorneys in Phuoc & Associates have the responsibility to act as the assigned lawyer in a criminal case following the requests of the agencies conducting the proceedings.

Luật sư của Phuoc & Associates có trách nhiệm bào chữa chỉ định khi được Đoàn luật sư phân công trong các vụ án hình sự theo yêu cầu của cơ quan tiến hành tố tụng.

Phuoc & Associates participates in other activities and work held or initiated by social - professional organizations for lawyers.

Phuoc & Associates tham gia các hoạt động và công tác khác do tổ chức xã hội - nghề nghiệp luật sư chủ trì hay khởi xướng.



## Phuoc & Associates' Commitments

*Cam kết của Phuoc & Associates*

## **Phuoc & Associates' Commitments**

### **Cam kết của Phuoc & Associates**

#### **A. Internal Commitments**

##### **Trong nội bộ công ty**

Phuoc & Associates builds relationships based on trust and the belief that each attorney, intern and staff member shall fulfill their individual commitments and professional commitments to effectively carry out their jobs;

*Phuoc & Associates xây dựng mối quan hệ trên cơ sở tin cậy, tin tưởng rằng mỗi cá nhân sẽ có cam kết cá nhân và cam kết chuyên môn để làm việc đúng;*

Phuoc & Associates is committed to maintaining an open, frank and honest dialogue;

*Phuoc & Associates cam kết đối thoại mở, thẳng thắn và trung thực;*

Phuoc & Associates encourages the spirit of team work;

*Phuoc & Partn Associates khuyến khích tinh thần làm việc theo nhóm;*

## Phuoc & Associates' Commitments

### Cam kết của Phuoc & Associates

#### A. Internal Commitments

##### Trong nội bộ công ty

Phuoc & Associates is willing to share our understanding, knowledge and experience among colleagues in its business; and

*Phuoc & Associates sẵn sàng chia sẻ hiểu biết, kiến thức, kinh nghiệm với các đồng nghiệp trong công việc; và*

Phuoc & Associates encourages and supports the professional development of staff and give timely praise and rewards to the excellent individuals of the business.

*Phuoc & Associates khuyến khích và ủng hộ việc phát triển chuyên môn của các đồng nghiệp và khen thưởng, động viên kịp thời những cá nhân có thành tích xuất sắc trong công việc.*





## Phuoc & Associates' Commitments

### Cam kết của Phuoc & Associates

#### B. The relationship with clients

##### Trong quan hệ với khách hàng

Phuoc & Associates shall not instigate or coerce clients to take lawsuits or implement any violation of law;

*Phuoc & Associates không xúi giục, kích động khách hàng kiện tụng hoặc thực hiện những hành vi khác trái pháp luật;*

Phuoc & Associates shall not use the client's money and assets in profession practice for any such personal purposes of its lawyers;

*Phuoc & Associates không sử dụng tiền bạc, tài sản của khách hàng trong khi hành nghề vào mục đích riêng của cá nhân luật sư;*

Phuoc & Associates shall not imply or make request to clients for giving gifts to the responsible attorneys or the family members and relatives of the responsible lawyers;

*Phuoc & Associates không gợi ý hoặc đặt điều kiện để khách hàng tặng cho tài sản của khách hàng cho luật sư phụ trách hoặc cho những người thân thích, ruột thịt của luật sư phụ trách;*

Phuoc & Associates shall not receive money or any other material interests from third parties to act or refrain from acting in such a way that may cause damage to the client's interests;

*Phuoc & Associates không nhận tiền hoặc bất kỳ lợi ích vật chất nào khác từ người thứ ba để thực hiện hoặc không thực hiện vụ việc gây thiệt hại đến lợi ích của khách hàng;*

## **Phuoc & Associates' Commitments**

### **Cam kết của Phuoc & Associates**

#### **B. The relationship with clients**

##### **Trong quan hệ với khách hàng**

Phuoc & Associates shall not request any additional money or gifts from clients or the person with the rights and interests related to clients other than the agreed fee and out-of-pocket expenses unless the clients voluntarily rewards the attorney after the completion of the services;

*Phuoc & Associates không đòi hỏi từ khách hàng hoặc người có quyền, lợi ích liên quan với khách hàng bất kỳ khoản tiền chi thêm hoặc tặng vật nào ngoài khoản thù lao và các chi phí kèm theo đã thỏa thuận, trừ trường hợp khách hàng tự nguyện thưởng cho luật sư khi kết thúc dịch vụ;*

Phuoc & Associates shall not create bad situations by giving unreal or adverse information to clients so as to threaten or pressure a client for the purposes of raising the already agreed fee and pursue an improper benefit from the clients;

*Phuoc & Associates không tạo ra các tình huống xấu, những thông tin sai sự thật, bất lợi cho khách hàng để lôi kéo, đe dọa, làm áp lực nhằm tăng mức thù lao đã thỏa thuận hoặc mưu cầu lợi ích bất chính khác từ khách hàng;*

Phuoc & Associates shall not use the casefile information collected by the attorney in charge to pursue any personal or improper benefit;

*Phuoc & Associates không sử dụng thông tin biết được từ vụ việc mà luật sư đảm nhận để mưu cầu lợi ích cá nhân;*

## Phuoc & Associates' Commitments

### Cam kết của Phuoc & Associates

#### B. The relationship with clients

##### Trong quan hệ với khách hàng

Phuoc & Associates shall not directly inform clients or use words implying that Phuoc & Associates' lawyers have a close or personal relationship with the agency conducting the proceedings, person conducting the proceedings or other competent public officials; using only job performance as a criteria to encourage potential clients to build trust with our lawyers;

*Phuoc & Associates không thông tin trực tiếp cho khách hàng hoặc dùng lời lẽ ám chỉ để khách hàng biết về mối quan hệ cá nhân riêng của luật sư của Phuoc & Associates với cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng hoặc công chức nhà nước có thẩm quyền khác, nhằm mục đích gây niềm tin với khách hàng về hiệu quả công việc như là một tiêu chí để khuyến khích khách hàng lựa chọn luật sư;*

Phuoc & Associates shall not guarantee the result of any case so as to entice the client or to calculate the fee based on a proposed result;

*Phuoc & Associates không cam kết bảo đảm kết quả vụ việc nhằm mục đích lôi kéo khách hàng hoặc để tính thù lao theo kết quả cam kết;*

## **Phuoc & Associates' Commitments**

### **Cam kết của Phuoc & Associates**

#### **B. The relationship with clients**

##### **Trong quan hệ với khách hàng**

Phuoc & Associates shall not request money or any material interests when providing legal aid services for clients who are beneficiaries of such legal aid services according to the provisions of law excluding the additional expenses incurred by Phuoc & Associates to implement the work; and Phuoc & Associates không đòi hỏi tiền bạc hoặc lợi ích vật chất khi thực hiện trợ giúp pháp lý cho các khách hàng được hưởng trợ giúp pháp lý theo quy định của pháp luật trừ các chi phí mua ngoài mà Phuoc & Associates phải chi trả để thực hiện công việc; và

Phuoc & Associates shall refuse to handle a case when there are clear indications that the client has provided false evidence or the claims of the client are unfounded, unethical or illegal.

Phuoc & Associates từ chối thực hiện vụ việc khi có căn cứ rõ ràng xác định khách hàng đã cung cấp chứng cứ giả hoặc yêu cầu của khách hàng không có cơ sở, trái đạo đức, trái pháp luật



## Phuoc & Associates' Commitments

### Cam kết của Phuoc & Associates

#### C. The relationship with colleagues

##### Trong quan hệ với đồng nghiệp

Upon receiving a case, if other colleague has received this case, Phuoc & Associates shall avoid to put direct impacts on the selection of the client to choose Phuoc & Associates;

*Khi nhận vụ việc, nếu biết đã có đồng nghiệp nhận vụ việc này từ trước, Phuoc & Associates tránh tác động trực tiếp để khách hàng chọn lựa Phuoc & Associates;*

Phuoc & Associates shall not collude with the attorney for party in opposition to Phuoc & Associates client for the the pursuit of improper interests; and

*Phuoc & Associates không thông đồng với luật sư của khách hàng có quyền lợi đối lập với khách hàng của mình để cùng mưu cầu lợi ích cá nhân bất chính; và*

Phuoc & Associates shall not use deceitful or unscrupulous competition practices for the purpose of securing a client.

*Phuoc & Associates không áp dụng các thủ đoạn cạnh tranh không lành mạnh nhằm mục đích giành giật khách hàng.*

## Phuoc & Associates' Commitments

### **Cam kết của Phuoc & Associates**

#### **D. The relationship with the agency conducting proceedings and other governmental authorities**

#### ***Trong quan hệ với cơ quan tiến hành tố tụng và các cơ quan nhà nước khác***

Phuoc & Associates will remain polite and respectful, focusing solely on clients and acting as mediator for illegal action against the laws, ethics and their professional conscience.

*Phuoc & Associates có thái độ lịch sự, tôn trọng, từ chối những hành vi móc nối, trung gian trái pháp luật, trái đạo đức và lương tâm nghề nghiệp.*





## Information Confidentiality

---

*Bảo mật thông tin*



## Information confidentiality

### **Bảo mật thông tin**

All the information received by Phuoc & Associates for the provision of legal services for clients must be kept confidential throughout the process and for a further 02 (two) years after the completion of such services, unless agreed to by clients or in accordance with any such laws.

*Tất cả thông tin Phuoc & Associates nhận được để thực hiện dịch vụ pháp lý cho khách hàng phải được bảo mật trong suốt quá trình thực hiện dịch vụ pháp lý và trong vòng 02 (hai) năm sau khi đã kết thúc dịch vụ đó, trừ trường hợp được khách hàng đồng ý hoặc theo quy định của pháp luật.*





## Compliance with the principles and regulations of the Code of Ethics

*Tuân thủ nguyên tắc  
và quy định của Quy  
tắc Đạo đức*

## Compliance with the principles and regulations of the Code of Ethics

### ***Tuân thủ nguyên tắc và quy định của Quy tắc Đạo đức***

Compliance with the principles and regulations in this Code of Ethics shall be one of the criteria to assess the performance of each attorney, interns and staff members. Lawyers, interns and staff members shall be subject to punishment for any act of non-compliance with this Code of Ethics according to Internal Labour Regulation of the Firm which has been registered to the local labour management authority.

*Việc tuân thủ nguyên tắc và quy định của Quy tắc Đạo đức này sẽ là một trong những nội dung đánh giá thành tích của từng luật sư, thực tập sinh, nhân viên. Bất kỳ luật sư, thực tập sinh, nhân viên nào không tuân theo Quy tắc Đạo đức này sẽ chịu hình thức kỷ luật theo Nội quy lao động của Công ty đã đăng ký với Cơ quan lao động địa phương.*





## Compliance with the principles and regulations of the Code of Ethics

### ***Tuân thủ nguyên tắc và quy định của Quy tắc Đạo đức***

In case there is any difference between this Code of Ethics and other policies of Phuoc & Associates, this Code of Ethics shall prevail for reference. However, in case there is any difference between this Code of Ethics and the applicable provisions of the laws or the Code of Ethics and Professional Conduct of Vietnam Bar Federation, the applicable provisions of the laws or the Code of Ethics and Professional Conduct of the Vietnam Bar Federation shall prevail and this Code of Ethics shall be amended and supplemented to be consistent with the former. Any provision which has not been placed in this Code of Ethics shall be applied in accordance with the provisions of the laws or the Code of Ethics and Professional Conduct of the Vietnam Bar Federation.

*Trong trường hợp có sự khác biệt giữa Quy tắc Đạo đức này và các chính sách khác của Phuoc & Associates, Quy tắc Đạo đức này sẽ được ưu tiên tham chiếu. Tuy nhiên, trong trường hợp có sự khác biệt giữa Quy tắc Đạo đức này và các quy định của pháp luật hiện hành hay Quy tắc Đạo đức và Ứng xử của Liên đoàn Luật sư thì sẽ ưu tiên áp dụng các quy định của pháp luật hiện hành hay Quy tắc Đạo đức và Ứng xử của Liên đoàn Luật sư và Quy tắc Đạo đức này sẽ được sửa đổi, bổ sung cho phù hợp. Các quy định nào mà chưa được quy định trong Quy tắc Đạo đức này thì sẽ áp dụng theo các quy định của pháp luật hiện hành hay Quy tắc Đạo đức và Ứng xử của Liên đoàn Luật sư.*

## Compliance with the principles and regulations of the Code of Ethics

### **Tuân thủ nguyên tắc và quy định của Quy tắc Đạo đức**

To ensure respect and compliance to the content of this Code of Ethics, each attorney, intern and staff member of Phuoc & Associates shall self-answer the following questions before taking action or when considering their behaving in the business:

Để đảm bảo tôn trọng và tuân thủ nội dung của Quy tắc Đạo đức này, mỗi luật sư, thực tập sinh và nhân viên của Phuoc & Associates cần tự cân nhắc và tự trả lời những câu hỏi trước khi hành động hay ứng xử trong công việc:

- Is this behaviour consistent with the Code of Ethics?

Hành vi ứng xử trong công việc có nhất quán với Quy tắc Đạo đức không?

- Is this behaviour appropriate when considering my individual responsibility to maintain the values of Phuoc & Associates?

Hành vi ứng xử có đúng với trách nhiệm cá nhân nhằm giữ vững giá trị của Phuoc & Associates hay không?

- Are the decisions for work settlement proper, professional and responsible?

Các quyết định giải quyết công việc có đúng đắn, chuyên nghiệp và trách nhiệm không?

- Are my behaviours and actions to clients, colleagues and State authorities in compliance with the applicable laws and this Code of Ethics?

Các ứng xử, hành động với khách hàng, đồng nghiệp, cơ quan nhà nước có phù hợp với pháp luật hiện hành và phù hợp với Quy tắc Đạo đức này không?

## Compliance with the principles and regulations of the Code of Ethics

### **Tuân thủ nguyên tắc và quy định của Quy tắc Đạo đức**

If unsure of what action to take, a partner/staff member should:

Nếu không chắc chắn về những gì sẽ làm, luật sư thành viên/nhân viên nên:

- Stop and think for a while;  
Dừng lại một lát để suy nghĩ;
- Refer to the applicable documents; and  
Tham khảo tài liệu áp dụng; và
- Ask for help from the Managing Partner of Phuoc & Associates.  
Yêu cầu sự giúp đỡ của Luật sư điều hành của Phuoc & Associates.

Partners, lawyers and staffs of Phuoc & Associates are encouraged to raise their ideas and opinions, to question and give suggestions to any partner of Phuoc & Associates.

Các luật sư thành viên, luật sư và nhân viên của Phuoc & Associates được khuyến khích đưa ra ý kiến, quan điểm, đặt câu hỏi và đề đạt nguyện vọng với bất kỳ luật sư thành viên nào của Phuoc & Associates.

## Contact Us

Should you require any further information regarding our services, please do not hesitate to contact us. We will endeavour to contact you as soon as possible, with a response specific to each of your enquiries. Your information will be treated as confidential and we will not be provided to any third parties.

Website: [www.phuoc-associates.com](http://www.phuoc-associates.com)

Email: [info@phuoc-associates.com](mailto:info@phuoc-associates.com)